

La fête de Pâques- Ses origines¹, ses traditions

Dans les familles chrétiennes², on célèbre³ la mort de Jésus le vendredi saint⁴ et sa résurrection⁵ le dimanche de Pâques⁶. Souvent, on mange de l'agneau pascal⁷ ce jour-là en famille.

Pâques est donc une fête dont l'origine est religieuse et dont la date varie entre le 22 mars et le 25 avril.

En France et en Allemagne, le lundi qui suit le dimanche de Pâques est toujours un jour férié. C'est très souvent l'occasion de faire un pique-nique ou un brunch en famille.

Le dimanche de Pâques met fin à la semaine sainte⁸. Pendant cette semaine, du jeudi au samedi, les cloches⁹ des églises ne sonnent plus en signe de¹⁰ deuil¹¹. On raconte aux enfants que les cloches partent pour Rome pour être bénies¹² par le Pape¹³. LBS

Le dimanche, à la fin de la messe de Pâques, elles recommencent à sonner. Cela indique aux enfants que les cloches, sont de retour dans les églises et qu'elles ont survolé¹⁴ les jardins, en laissant¹⁵ tomber des œufs en chocolat.

Ce sont donc les cloches qui apportent les chocolats aux enfants en France ! En Allemagne, c'est le lapin de Pâques¹⁶ qui travaille dur pour donner les œufs aux enfants qui les cherchent partout¹⁷ dans les jardins.

Sur Arte, vous pouvez regarder une émission sur les différences entre la fête de Pâques en France et en Allemagne (Qui apporte les œufs de Pâques - lapin ou cloche ? Vidéo sur [Arte](#))



¹ Une origine – ein Ursprung

² Chrétien, - enne – christlich

³ Célébrer - feiern

⁴ Le vendredi-saint – der Karfreitag

⁵ La résurrection – die Auferstehung

⁶ Le dimanche de Pâques – der Ostersonntag

⁷ Un agneau pascal – ein Osterlamm

⁸ La semaine sainte – die Karwoche

⁹ La cloche – die Glocke

¹⁰ En signe de - als Zeichen für

¹¹ Le deuil – die Trauer

¹² Bénir - segnen

¹³ Le Pape – der Papst

¹⁴ Survoler – überfliegen /fliegen über

¹⁵ En laissant – gérondif de *laisser* (= Pendant ces survols, elles ont laissé tomber des œufs en chocolat.)

¹⁶ Le lapin de Pâques – der Osterhase

¹⁷ Partout - überall